

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EG) nr. 2254/96 van de Raad van 19 november 1996 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1101/89 betreffende de structurele sanering van de binnenvaart 1
- ★ Verordening (EG) nr. 2255/96 van de Raad van 19 november 1996 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren 3
- Verordening (EG) nr. 2256/96 van de Commissie van 26 november 1996 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen 5
- Verordening (EG) nr. 2257/96 van de Commissie van 26 november 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 8
- ★ Richtlijn 96/72/EG van de Raad van 18 november 1996 tot wijziging van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG en 70/458/EEG betreffende het in de handel brengen van respectievelijk bietenzaad, zaaizaad van groenvoedergewassen, zaaigranen, poot aardappelen, zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen en groentezaad 10
- ★ Richtlijn 96/75/EG van de Raad van 19 november 1996 houdende voorschriften inzake bevrachting en prijsvorming in de sector nationaal en internationaal goederenvervoer over de binnenwateren in de Gemeenschap 12

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

96/660/EG:

- ★ Beschikking van de Commissie van 14 november 1996 overeenkomstig artikel 42, lid 3, van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad betreffende toezicht en controle op de overbrenging van afvalstoffen binnen, naar en uit de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ 15

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

96/661/EG:

★ Besluit van de Commissie van 26 november 1996 tot beëindiging van de anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van hydraulische excavateurs (emmergravers) met een gewicht van meer dan zes ton van oorsprong uit de Republiek Korea	23
--	----

96/662/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 25 november 1996 houdende beschermende maatregelen ten aanzien van tonijnconserven van oorsprong uit Ivoorkust ⁽¹⁾	25
--	----

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2254/96 VAN DE RAAD

van 19 november 1996

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1101/89 betreffende de structurele sanering van de binnenvaart

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 75,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Volgens de procedure van artikel 189 C van het Verdrag⁽³⁾,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1101/89⁽⁴⁾, een structurele saneringsregeling voor de binnenvaartsector is ingesteld; dat de verordening vermindering beoogt van de overcapaciteit aan scheepsruimte in de binnenvaart door te voorzien in op Gemeenschapsvlak gecoördineerde acties voor de sloop van schepen; dat deze verordening voor het jaar 1995 in de mogelijkheid van een communautaire financiële bijdrage aan de sloopfondsen voorziet;

Overwegende dat de thans geldende structurele saneringsregeling in beginsel in de eerste plaats door de exploitanten in de desbetreffende sector wordt gefinancierd door middel van jaarlijkse bijdragen;

Overwegende dat de overheidsbijdragen jaarlijks moeten worden toegekend in samenhang met de door het bedrijfsleven in de betrokken sector verstrekte bijdragen; dat de actie gepland is voor drie jaar, namelijk van 1996 tot en met 1998, en dat zij jaarlijks moet worden beoordeeld;

Overwegende dat alleen voor 1996 in een financiële bijdrage van de Gemeenschap moet worden voorzien;

Overwegende dat de financiële deelneming van de betrokken Lid-Staten voor de jaren 1996, 1997 en 1998

moet worden berekend naar gelang van de grootte van hun vloot,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 4 bis van Verordening (EEG) nr. 1101/89 wordt als volgt gewijzigd:

1. in de leden 1 en 2 worden na „het jaar 1995” respectievelijk „1995” de volgende woorden ingevoegd: „en het jaar 1996” respectievelijk „en 1996”;

2. de volgende leden worden toegevoegd:

„3. De betrokken Lid-Staten stellen gezamenlijk bedragen ter beschikking van hun fondsen die voldoende zijn om, met de bijdragen van de Gemeenschap voor uitsluitend het jaar 1996, de doelstellingen te verwezenlijken welke voor de structurele sanering voor de jaren 1996, 1997 en 1998 zijn vastgesteld. De bijdrage van iedere betrokken Lid-Staat wordt berekend op basis van de verhouding tussen de grootte van zijn actieve vloot en die van de totale vloot van de Lid-Staten. De bedragen worden vastgesteld door de Commissie, in samenwerking met de autoriteiten van de verschillende sloopfondsen.

4. Tijdens de sloopactie van 1996 tot en met 1998 bepaalt de Commissie in het kader van deze verordening aan het begin van ieder jaar aan de hand van de financiële mogelijkheden, de ontwikkeling van de markt en de ten uitvoer gelegde liberaliseringsmaatregelen de modaliteiten van de sloopacties van het betrokken jaar.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. C 318 van 29. 11. 1995, blz. 11.

⁽²⁾ PB nr. C 39 van 12. 2. 1996, blz. 96.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 13 februari 1996 (PB nr. C 65 van 4. 3. 1996, blz. 29), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 27 juni 1996 (PB nr. C 264 van 11. 9. 1996) en besluit van het Europees Parlement van 17 september 1996 (PB nr. C 320 van 28. 10. 1996).

⁽⁴⁾ PB nr. L 116 van 28. 4. 1989, blz. 25. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2819/95 (PB nr. L 292 van 7. 12. 1995, blz. 7).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 november 1996.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. COVENEY

VERORDENING (EG) Nr. 2255/96 VAN DE RAAD

van 19 november 1996

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1107/70 betreffende de steunmaatregelen op het gebied van het vervoer per spoor, over de weg en over de binnenwateren

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 75,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,Volgens de procedure van artikel 189 C van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1107/70 ⁽⁴⁾, inzonderheid artikel 3, punt 1, bepaalt dat de Lid-Staten steun mogen verlenen ter vergemakkelijking van de ontwikkeling van voor de Gemeenschap economischer vormen en technieken van vervoer en van de ontwikkeling van het gecombineerd vervoer;

Overwegende dat de overladingkosten een zeer groot deel van de totale kosten van het vervoer over de binnenwateren uitmaken; dat het voor de ontwikkeling van het vervoer over de binnenwateren van wezenlijk belang is, dat grote investeringen worden gedaan om de overladingsinstallaties en de uitrusting voor binnenvaartterminals doelmatiger en beter aangepast aan de huidige logistieke eisen te maken; dat het daartoe derhalve dienstig is, dat door de Lid-Staten of uit de middelen van de Lid-Staten toegekende steun ter beschikking van de betrokken ondernemingen kan worden gesteld;

Overwegende dat geharmoniseerde voorwaarden dienen te worden geschapen voor steunverlening ten behoeve van de ontwikkeling van het vervoer over de binnenwateren en dat het effect daarvan regelmatig dient te worden beoordeeld;

Overwegende dat de periode waarin deze steun moet worden verleend, lang genoeg moet zijn om genoemde investeringen tot de vorming van een vaste klantenkring

en tot nieuw handelsverkeer over de binnenwateren te laten leiden, en dat de Raad dient te beslissen over de regeling die daarna zal worden toegepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Enig artikel

Aan artikel 3, punt 1, van Verordening (EEG) nr. 1107/70 wordt de volgende letter toegevoegd:

„f) tot en met 31 december 1999, wanneer de steunmaatregelen tijdelijk worden toegekend en ten doel hebben de ontwikkeling van het vervoer over de binnenwateren te vergemakkelijken; deze steunmaatregelen moeten betrekking hebben op:

- hetzij investeringen in de infrastructuur van binnenvaartterminals;
- hetzij investeringen in vast en mobiel materieel voor overlading van en naar de waterweg.

De verleende steun mag niet meer dan 50 % bedragen van het totale geïnvesteerde bedrag.

De steunmaatregelen strekken ertoe, nieuwe of aanvullende hoeveelheden vervoer over de binnenwateren te ontwikkelen. De ontvangers van steun moeten zich aan de door de betrokken Lid-Staat voorgeschreven voorwaarden houden en zijn verantwoordelijk voor de daadwerkelijke uitvoering van de investering.

De Commissie brengt om de twee jaar aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de resultaten van de toepassing van deze maatregelen, waarbij zij met name melding maakt van de bestemming en het bedrag van de steun en van de uitwerking ervan op het vervoer over de binnenwateren. De Lid-Staten verstrekken de Commissie de informatie die nodig is om het verslag op te stellen.

De Raad neemt uiterlijk op 31 juli 1999, op voorstel van de Commissie en onder de in het Verdrag vastgestelde voorwaarden, een besluit over de verder toe te passen regeling of, in voorkomend geval, over de voorwaarden waaronder de regeling wordt beëindigd.”.

⁽¹⁾ PB nr. C 318 van 29. 11. 1995, blz. 12.

⁽²⁾ PB nr. C 39 van 12. 2. 1996, blz. 96.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 13 februari 1996 (PB nr. C 65 van 4. 3. 1996, blz. 33), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 27 juni 1996 (PB nr. C 264 van 11. 9. 1996) en besluit van het Europees Parlement van 17 september 1996 (PB nr. C 320 van 28. 10. 1996).

⁽⁴⁾ PB nr. L 130 van 15. 6. 1970, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3578/92 (PB nr. L 364 van 12. 12. 1992, blz. 11).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 november 1996.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. COVENEY

VERORDENING (EG) Nr. 2256/96 VAN DE COMMISSIE
van 26 november 1996
tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de
Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoe-
ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van
de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector
granen ⁽³⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende dat de invoerrechten in de sector granen
zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2198/96 van de
Commissie ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 2205/96 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG)
nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een

toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de
invoerrechten 5 ecu per ton verschilt van het vastgestelde
recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd;
dat dit verschil zich heeft voorgedaan; dat de in Verorde-
ning (EG) nr. 2198/96 vastgestelde invoerrechten
derhalve aangepast moeten worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij de gewijzigde Verordening (EG)
nr. 2198/96 worden vervangen door de bijlagen I en II bij
deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 november
1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 november 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB nr. L 161 van 29. 6. 1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB nr. L 293 van 16. 11. 1996, blz. 13.

⁽⁵⁾ PB nr. L 294 van 19. 11. 1996, blz. 5.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 genoemde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in ecu/ton)	Invoerrecht bij invoer over zee vanuit andere havens ⁽²⁾ (in ecu/ton)
1001 10 00	Harde tarwe ⁽¹⁾	18,06	8,06
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	41,49	31,49
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, bestemd voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	41,49	31,49
	van gemiddelde kwaliteit	43,19	33,19
	van lage kwaliteit	62,60	52,60
1002 00 00	Rogge	75,45	65,45
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	75,45	65,45
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	75,45	65,45
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	91,35	81,35
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽³⁾	91,35	81,35
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	75,45	65,45

⁽¹⁾ Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

⁽²⁾ Voor produkten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 ecu/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 ecu/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch schiereiland ligt.

⁽³⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 ecu/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 15 november 1996 tot en met 25 november 1996)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Notering (ecu/ton)	117,83	124,86	113,96	81,85	158,14 (')	100,75 (')
Golfpremie (ecu/ton)	—	16,93	8,18	12,03	—	—
Grote-Merenpremie (ecu/ton)	16,30	—	—	—	—	—

(') Fob Duluth.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 11,47 ecu/ton; Grote Meren — Rotterdam: 20,84 ecu/ton.

3. Subsidies (artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 ecu/ton).

VERORDENING (EG) Nr. 2257/96 VAN DE COMMISSIE**van 26 november 1996****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en
fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1890/96⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁴⁾,
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 november
1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 november 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB nr. L 249 van 1. 10. 1996, blz. 29.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 november 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 45	204	60,3
	624	126,9
	999	93,6
0709 90 79	052	80,4
	624	131,1
	999	105,8
0805 20 31	204	101,5
	999	101,5
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	56,8
	999	56,8
0805 30 40	052	63,2
	528	44,9
	600	73,0
	999	60,4
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	052	70,1
	060	49,8
	064	46,6
	400	80,5
	404	69,7
	999	63,3
0808 20 67	052	69,9
	064	81,0
	400	81,6
	624	65,7
	999	74,5

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 68/96 van de Commissie (PB nr. L 14 van 19. 1. 1996, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

RICHTLIJN 96/72/EG VAN DE RAAD

van 18 november 1996

tot wijziging van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG en 70/458/EEG betreffende het in de handel brengen van respectievelijk bietenzaad, zaaizaad van groenvoedergewassen, zaaigranen, pootaardappelen, zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen en groentezaad

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende dat de term „Europese Economische Gemeenschap” bij artikel G van het Verdrag betreffende de Europese Unie is vervangen door de term „Europese Gemeenschap”; dat de afkorting „EEG” derhalve moet worden vervangen door de afkorting „EG”;

Overwegende dat de afkorting „EEG” voorkomt in sommige bepalingen van de Richtlijnen 66/400/EEG ⁽⁴⁾, 66/401/EEG ⁽⁵⁾, 66/402/EEG ⁽⁶⁾, 66/403/EEG ⁽⁷⁾, 69/208/EEG ⁽⁸⁾ en 70/458/EEG ⁽⁹⁾ betreffende het in de handel brengen van respectievelijk bietenzaad, zaaizaad van groenvoedergewassen, zaaigranen, pootaardappelen, zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen en groentezaad, en met name in bepalingen inzake de verpakkingen, met de desbetreffende etikettering, van zaaizaad; dat de afkorting „EEG” moet worden vervangen door de afkorting „EG”;

Overwegende evenwel dat gewoonlijk grote voorraden etiketten vooraf worden besteld en dat het gebruik van etiketten met de afkorting „EEG” derhalve nog voor een bepaalde periode moet worden toegestaan,

Artikel 1

De Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG en 70/458/EEG worden als volgt gewijzigd:

1. in Richtlijn 66/400/EEG wordt de afkorting „EEG” vervangen door „EG” in:
 - artikel 2, lid 1, onder G,
 - artikel 10, leden 1, 2 en 3,
 - artikel 11, lid 1,
 - artikel 11 bis, leden 1 en 2,
 - artikel 11 ter,
 - artikel 14, lid 1, tweede streepje, en
 - bijlage III, delen A en B, titel en punt 1;
2. in Richtlijn 66/401/EEG wordt de afkorting „EEG” vervangen door „EG” in:
 - artikel 2, lid 1, punten F en G,
 - artikel 9, leden 1, 2 en 3,
 - artikel 10, lid 1,
 - artikel 10 bis, leden 1 en 2,
 - artikel 10 ter,
 - artikel 13, lid 3,
 - artikel 14, lid 1, derde streepje,
 - bijlage IV, deel A, onder a), en onder b), punt 1, en
 - bijlage IV, deel B, titel, onder a), punt 1, onder b), punt 1, en onder c), punten 1, 3, 4, 5, 6 en 7;
3. in Richtlijn 66/402/EEG wordt in bijlage IV, deel A, onder a), punt 1, de afkorting „EEG” vervangen door „EG”;
4. in Richtlijn 66/403/EEG wordt in bijlage III, deel A, punt 1, de afkorting „EEG” vervangen door „EG”;
5. in Richtlijn 69/208/EEG wordt in bijlage IV, deel A, onder a), punt 1, en onder b), punt 1, de afkorting „EEG” vervangen door „EG”;
6. in Richtlijn 70/458/EEG wordt de afkorting „EEG” vervangen door „EG” in:
 - artikel 25, lid 1, en
 - bijlage IV, deel A, onder a), punt 1, en deel B, onder a), punt 1.

⁽¹⁾ PB nr. C 157 van 1. 6. 1996, blz. 15.

⁽²⁾ PB nr. C 166 van 10. 6. 1996, blz. 243.

⁽³⁾ Advies van 25 september 1996 (nog niet in het Publikatieblad verschenen).

⁽⁴⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2290/66. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van 1994.

⁽⁵⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/18/EG van de Commissie (PB nr. L 76 van 26. 3. 1996, blz. 21).

⁽⁶⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 95/6/EG van de Commissie (PB nr. L 67 van 25. 3. 1995, blz. 30).

⁽⁷⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2320/66. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 96/16/EG van de Commissie (PB nr. L 6 van 9. 1. 1996, blz. 19).

⁽⁸⁾ PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/18/EG van de Commissie (PB nr. L 76 van 26. 3. 1996, blz. 21).

⁽⁹⁾ PB nr. L 225 van 12. 10. 1970, blz. 7. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/18/EG van de Commissie (PB nr. L 76 van 26. 3. 1996, blz. 21).

Artikel 2

Resterende voorraden etiketten met de afkorting „EEG” mogen tot en met 31 december 2001 worden gebruikt.

Artikel 3

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 juli 1997 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden door de Lid-Staten vastgesteld.

2. De Lid-Staten delen de Commissie onmiddellijk de bepalingen van intern recht mede die zij op het onder

deze richtlijn vallende gebied vaststellen. De Commissie stelt de andere Lid-Staten daarvan in kennis.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 18 november 1996.

Voor de Raad

De Voorzitter

I. YATES

RICHTLIJN 96/75/EG VAN DE RAAD

van 19 november 1996

houdende voorschriften inzake bevrachting en prijsvorming in de sector nationaal en internationaal goederenvervoer over de binnenwateren in de Gemeenschap

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 75,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,Volgens de procedure van artikel 189 C van het Verdrag⁽³⁾,

Overwegende dat de groeiende problemen in verband met de verzadiging van wegen en spoorwegen, de veiligheid van het vervoer, het milieu, de energiebesparing en de levenskwaliteit van de burger, in het algemeen belang een verdere ontwikkeling en een betere benutting van de mogelijkheden van het vervoer over de binnenwateren noodzakelijk maken, met name door versterking van zijn concurrentievermogen;

Overwegende dat de verschillen tussen de nationale wetgevingen met betrekking tot de manieren van commerciële exploitatie van de binnenvaart niet bevorderlijk zijn voor de goede werking van de binnenmarkt in genoemde sector; dat er derhalve op communautair vlak een gemeenschappelijke regeling dient te komen voor de gehele markt van de binnenvaart, overeenkomstig de resolutie van de Raad van 24 oktober 1994 betreffende de structurele sanering van de binnenscheepvaart⁽⁴⁾;

Overwegende dat de goede werking van de binnenmarkt op het gebied van het goederenvervoer over de binnenwateren een op grotere commerciële flexibiliteit gerichte aanpassing vereist van de organisatie van de bevrachtings-systemen volgens toerbeurt, teneinde te komen tot een stelsel van vrije bevrachting en vrije vorming van vervoers-prijzen;

Overwegende dat daartoe in een overgangsperiode dient te worden voorzien waarin het toepassingsgebied van het bevrachtingssysteem volgens toerbeurt geleidelijk wordt beperkt, opdat de vervoerders zich aan de voorwaarden van een vrije markt kunnen aanpassen en zich eventueel kunnen organiseren in belangengroeperingen die beter op de logistieke behoeften van de verladers zijn afgestemd;

Overwegende dat het, in naleving van het subsidiariteitsbeginsel, zowel noodzakelijk als voldoende is om op communautair niveau een eenvormig tijdschema vast te stellen voor de geleidelijke vrijmaking van de markt, waarbij de Lid-Staten de verantwoordelijkheid voor de tenuitvoerlegging van de liberalisering wordt gelaten;

Overwegende dat de bepalingen moeten worden vastgesteld, op grond waarvan op de betreffende vervoersmarkt kan worden opgetreden in geval van ernstige verstoring van die markt; dat te dien einde aan de Commissie de bevoegdheid moet worden gegeven, om passende maatregelen te nemen volgens de procedure van het raadgevend comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de toepassing van deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) „bevrachtingssysteem volgens toerbeurt”: een systeem waarbij de aanvragen van scheepsruimte van de opdrachtgevers op een bevrachtingsbeurs tegen vastgestelde prijzen en bekendgemaakte voorwaarden worden verdeeld in de volgorde waarin de schepen na lossing beschikbaar komen. De vervoerders wordt verzocht in de volgorde van aanmelding bij toerbeurt te reflecteren op één van de ladingen die hun worden aangeboden. Degenen die niet reflecteren, behouden desondanks hun plaats op de lijst van aangemelde schepen;
- b) „vervoerder”: een eigenaar of exploitant van één of meer binnenschepen;
- c) „bevoegde autoriteit”: de autoriteit die door de Lid-Staat belast is met het beheer en de organisatie van het bevrachtingssysteem volgens toerbeurt;
- d) „ernstige verstoring van de markt”: het optreden op de markt van het goederenvervoer over de binnenwateren van marktspecifieke problemen die ertoe leiden dat het aanbod de vraag, wellicht voor langere tijd, verze-
nig overtreffen, hetgeen een ernstige bedreiging betekent voor het financieel evenwicht en het voortbestaan van een groot aantal ondernemingen voor goederenvervoer over de binnenwateren, mits de prognoses op korte en middellange termijn voor de betrokken markt geen aanzienlijke en duurzame verbeteringen aangeven.

Artikel 2

Op het gebied van het nationale en internationale goederenvervoer over de binnenwateren in de Gemeenschap worden door de betrokken partijen vrij overeenkomsten gesloten en wordt vrij over de prijzen onderhandeld.

Artikel 3

In afwijking van artikel 2 mogen de Lid-Staten gedurende een overgangsperiode tot 1 januari 2000 een stelsel van verplichte minimumtarieven alsmede bevrachtings-systemen volgens toerbeurt handhaven, mits:

⁽¹⁾ PB nr. C 318 van 29. 11. 1995, blz. 8.

⁽²⁾ PB nr. C 39 van 12. 2. 1996, blz. 96.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 13 februari 1996 (PB nr. C 65 van 4. 3. 1996, blz. 32), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 27 juni 1996 (PB nr. C 264 van 11. 9. 1996) en besluit van het Europees Parlement van 17 september 1996 (PB nr. C 320 van 28. 6. 1996)

⁽⁴⁾ PB nr. C 309 van 5. 11. 1994, blz. 5.

- de regels van de artikelen 4, 5 en 6 worden nageleefd;
- ervoor wordt gezorgd, dat de bevrachtingssystemen volgens toerbeurt en de prijsregelsystemen onder dezelfde voorwaarden voor alle vervoerders in de Lid-Staten vrij toegankelijk zijn.

Artikel 4

Gedurende de in artikel 3 bedoelde overgangperiode zijn de bevrachtingssystemen volgens toerbeurt niet van toepassing op:

- a) vervoer van koolwaterstoffen, bulkvervoer van vloeibare en poedervormige goederen, uitzonderlijk vervoer van zware en ondeelbare voorwerpen, containervervoer, goederenvervoer binnen de haven, vervoer voor eigen rekening alsmede elk type van vervoer dat reeds buiten het bevrachtingssysteem volgens toerbeurt om wordt afgehandeld;
- b) vervoer waarvan een doelmatige afhandeling door middel van deze systemen niet mogelijk is, met name:
 - vervoer waarbij van met goederenbehandelingswerktuigen uitgerust materieel gebruik moet worden gemaakt;
 - gecombineerd vervoer, dit wil zeggen intermodaal vervoer waarvan het traject hoofdzakelijk over waterwegen gaat en het — zo kort mogelijke — eerste en/of laatste stuk daarvan over de weg of per spoor.

Artikel 5

Gedurende de in artikel 3 bedoelde overgangperiode doen de Lid-Staten het nodige om de bevrachtingssystemen volgens toerbeurt zo flexibel mogelijk te maken, met name:

- door de bevrachters de mogelijkheid te geven overeenkomsten te sluiten voor meerdere reizen, dit wil zeggen een reeks door een zelfde schip in opeenvolgende verrichte reizen;
- door te bepalen dat één of meer bepaalde reizen die tweemaal achtereen volgens het bevrachtingssysteem volgens toerbeurt zijn aangeboden zonder dat erop is gereflecteerd, buiten het systeem vallen en vrij mogen worden verhandeld.

Artikel 6

Binnen twee jaar na de inwerkingtreding van deze richtlijn nemen de Lid-Staten die bij de bevrachtingssystemen volgens toerbeurt betrokken zijn, de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de bevrachters de vrije keus hebben tussen drie soorten overeenkomsten:

- tijdbevrachtingsovereenkomsten, hieronder begrepen huurovereenkomsten, waarbij de vervoerder één of meer schepen met bemanning voor een bepaalde tijd uitsluitend ter beschikking van een bepaalde opdrachtgever stelt voor het vervoer van de goederen die laatstgenoemde hem toevertrouwt, tegen betaling

van een bepaald bedrag per dag. De overeenkomst wordt vrij tussen de partijen gesloten;

- tonnageovereenkomsten, waarbij de vervoerder zich ertoe verbindt, gedurende een in de overeenkomst vastgelegde periode een bepaalde hoeveelheid lading te vervoeren tegen betaling van een vrachtprijs per ton. De overeenkomst wordt vrij door de partijen gesloten en moet betrekking hebben op grote hoeveelheden goederen;
- overeenkomsten voor één of meerdere reizen.

Artikel 7

1. In geval van ernstige verstoring van de markt kan de Commissie, onverminderd Verordening (EEG) nr. 1101/89 van de Raad van 27 april 1989 betreffende de structurele sanering van de binnenscheepvaart⁽¹⁾, op verzoek van een Lid-Staat passende maatregelen nemen, met name maatregelen die iedere verdere toename van de op de betrokken markt aangeboden vervoerscapaciteit moeten tegengaan. De beslissing wordt genomen volgens de procedure van artikel 8, lid 2.

2. Indien een Lid-Staat om passende maatregelen verzoekt, wordt binnen drie maanden na ontvangst van het verzoek een beslissing genomen.

3. Het verzoek van een Lid-Staat om passende maatregelen vast te stellen, moet vergezeld gaan van alle inlichtingen die nodig zijn om de economische situatie in de betreffende sector te kunnen beoordelen, met name:

- de gemiddelde kosten en prijzen van de verschillende typen van vervoer;
- de bezettingsgraad van de scheepsruimte;
- prognoses inzake de ontwikkeling van de vraag.

Bovengenoemde inlichtingen mogen slechts voor statistische doeleinden worden gebruikt. Het is verboden ze voor belastingdoeleinden te gebruiken of ze aan derden door te geven.

4. De krachtens dit artikel genomen beslissingen waarvan de werking de duur van de marktverstoring niet mag overschrijden, worden onverwijld aan de Lid-Staten medegedeeld.

Artikel 8

1. De Commissie wordt bijgestaan door het comité dat is opgericht bij Richtlijn 91/672/EEG⁽²⁾.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie legt aan het comité een ontwerp van de te nemen maatregelen voor. Het comité brengt binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie, advies uit over dit ontwerp, zo nodig door middel van een stemming.

⁽¹⁾ PB nr. L 116 van 21. 4. 1989, blz. 25. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2254/96 (zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad).

⁽²⁾ PB nr. L 373 van 31. 12. 1991, blz. 29. Richtlijn gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1994.

Het advies wordt in de notulen opgenomen; voorts heeft iedere Lid-Staat het recht te verzoeken dat zijn standpunt in de notulen wordt opgenomen.

De Commissie houdt zoveel mogelijk rekening met het door het comité uitgebrachte advies. Zij brengt het comité op de hoogte van de wijze waarop zij rekening heeft gehouden met zijn advies.

Artikel 9

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om voor 1 januari 1997 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de Lid-Staten.

2. De Lid-Staten delen de Commissie onmiddellijk de tekst van de bepalingen van intern recht mede die zij op de onder deze richtlijn vallende gebieden vaststellen.

Artikel 10

Deze richtlijn treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 11

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 19 november 1996.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. COVENEY

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 november 1996

overeenkomstig artikel 42, lid 3, van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad betreffende toezicht en controle op de overbrenging van afvalstoffen binnen, naar en uit de Europese Gemeenschap

(Voor de EER relevante tekst)

(96/660/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad van 1 februari 1993 betreffende toezicht en controle op de overbrenging van afvalstoffen binnen, naar en uit de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ gewijzigd bij Beschikking 94/721/EG van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 42, lid 3,

Gelet op Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 96/350/EG van de Commissie ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 18,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 42, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 259/93 de bijlagen II, III en IV moeten worden aangepast en dat uitsluitend de reeds krachtens het herzieningsmechanisme van de OESO overeengekomen wijzigingen hierin moeten worden aangebracht;

Overwegende dat de raad van de OESO ⁽⁵⁾ in het kader van het herzieningsmechanisme besloten heeft de groene lijst van afvalstoffen te wijzigen;

Overwegende dat genoemde wijzigingen in bijlage II bij de verordening dienen te worden verwerkt;

Overwegende dat de Commissie bij de aanpassing van de bijlagen II, III en IV bij de verordening zal worden bijgestaan door een comité opgericht overeenkomstig artikel 18 van Richtlijn 75/442/EEG betreffende afvalstoffen, zoals gewijzigd;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van bovengenoemd comité,

⁽¹⁾ PB nr. L 30 van 6. 2. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 288 van 9. 11. 1994, blz. 36.

⁽³⁾ PB nr. L 194 van 25. 7. 1975, blz. 47.

⁽⁴⁾ PB nr. L 135 van 6. 6. 1996, blz. 32.

⁽⁵⁾ Raad van de OESO van 21 september 1995 (Doc. C(95) 155).

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 259/93 wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 14 november 1996.

Voor de Commissie

Ritt BJERREGAARD

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE II

GROENE LIJST VAN AFVALSTOFFEN (*)

Of er nu afvalstoffen op deze lijst zijn opgenomen of niet, zij mogen niet als afvalstoffen van de groene lijst worden vervoerd, indien zij dermate met andere stoffen verontreinigd zijn dat a) de aan de afvalstoffen verbonden risico's zodanig toenemen dat ze voor opname op de oranje of rode lijst in aanmerking komen of b) terugwinning van de afvalstoffen op milieuverantwoorde wijze onmogelijk wordt.

GA. AFVAL VAN METALEN EN LEGERINGEN DAARVAN IN METALLISCHE, ZICH NIET VERSPREIDENDE VORM (**)

Afvalstoffen, schroot en restanten van de volgende edele metalen en legeringen daarvan:

- GA 010 ex 7112 10 — van goud
 GA 020 ex 7112 20 — van platina (de term „platina” omvat platina, iridium, osmium, palladium, rhodium en ruthenium)
 GA 030 ex 7112 90 — van andere edelmetalen, bij voorbeeld zilver

NB: Kwik wordt uitdrukkelijk uitgezonderd als zijnde een verontreiniging van deze metalen of legeringen dan wel amalgamen daarvan.

De volgende ijzerhoudende afvalstoffen in de restanten van ijzer of staal:

- GA 040 7204 10 Afvalstoffen en restanten van gietijzer
 GA 050 7204 21 Afvalstoffen en restanten van roestvrij staal
 GA 060 7204 29 Afvalstoffen en restanten van andere staallegeringen
 GA 070 7204 30 Afvalstoffen en restanten van vertind ijzer of staal
 GA 080 7204 41 Draaisel, krullen, spanen, slijpsel, vijlsel en afval van het stampen of stansen, ook indien in pakketten
 GA 090 7204 49 IJzerhoudende afvalstoffen en restanten
 GA 100 7204 50 Blokken van hersmolten restanten
 GA 110 ex 7302 10 Gebruikte rails van ijzer en staal

De volgende afvalstoffen en restanten van non-ferrometalen en hun legeringen:

- GA 120 7404 00 Afvalstoffen en restanten van koper
 GA 130 7503 00 Afvalstoffen en restanten van nikkel
 GA 140 7602 00 Afvalstoffen en restanten van aluminium
 GA 150 7802 00 Afvalstoffen en restanten van lood
 GA 160 7902 00 Afvalstoffen en restanten van zink
 GA 170 8002 00 Afvalstoffen en restanten van tin
 GA 180 ex 8101 91 Afvalstoffen en restanten van wolfram
 GA 190 ex 8102 91 Afvalstoffen en restanten van molybdeen
 GA 200 ex 8103 10 Afvalstoffen en restanten van tantaal
 GA 210 8104 20 Afvalstoffen en restanten van magnesium
 GA 220 ex 8105 10 Afvalstoffen en restanten van kobalt
 GA 230 ex 8106 00 Afvalstoffen en restanten van bismut
 GA 240 ex 8107 10 Afvalstoffen en restanten van cadmium

(*) Waar mogelijk is het codenummer van het geharmoniseerde systeem voor de omschrijving en de codering van goederen, vastgesteld bij de Overeenkomst van Brussel van 14 juni 1983 onder auspiciën van de Internationale Douaneraad (Code van het geharmoniseerde systeem), aangegeven bij iedere rubriek. Deze code kan zowel voor afvalstoffen als produkten gelden. Deze verordening heeft geen betrekking op zaken die geen afvalstoffen zijn. Daarom wordt de code — die door douaneambtenaren, om hun procedures soepeler te laten verlopen, en door anderen wordt gebruikt — hier alleen gegeven als hulpmiddel bij de identificatie van de afvalstoffen die op de lijst staan en onder deze verordening vallen. De officiële door de Internationale Douaneraad uitgegeven Verklarende Aantekeningen moeten als leidraad worden gebruikt bij de identificatie van de onder de algemene rubrieken vallende afvalstoffen. De vermelding „ex” geeft een specifieke zaak aan die valt onder een rubriek van de code van het geharmoniseerde systeem.

De vetgedrukte code in de eerste kolom is de OESO-code: deze bestaat uit twee letters (één voor de lijst: „Green” (groen), „Amber” (oranje) of „Red” (rood) en één voor de categorie afvalstoffen: A, B, C, ...) gevolgd door een nummer.

(**) Afval in een „zich niet verspreidende vorm” omvat geen afval in de vorm van poeder, slib, stof of vaste materialen die gevaarlijke afvalstoffen in vloeibare vorm bevatten.

GA 250 ex 8108 10	Afvalstoffen en restanten van titaan
GA 260 ex 8109 10	Afvalstoffen en restanten van zirkonium
GA 270 ex 8110 00	Afvalstoffen en restanten van antimoon
GA 280 ex 8111 00	Afvalstoffen en restanten van mangaan
GA 290 ex 8112 11	Afvalstoffen en restanten van beryllium
GA 300 ex 8112 20	Afvalstoffen en restanten van chroom
GA 310 ex 8112 30	Afvalstoffen en restanten van germanium
GA 320 ex 8112 40	Afvalstoffen en restanten van vanadium
ex 8112 91	Afvalstoffen en restanten van:
GA 330	— hafnium
GA 340	— indium
GA 350	— niobium
GA 360	— rhenium
GA 370	— gallium
GA 380	— thallium
GA 390 ex 2844 30	Afvalstoffen en restanten van thorium
GA 400 ex 2804 90	Afvalstoffen en restanten van seleen
GA 410 ex 2804 50	Afvalstoffen en restanten van telluur
GA 420 ex 2805 30	Afvalstoffen en restanten van zeldzame aardmetalen

GB. METAALHOUDENDE AFVALSTOFFEN ONTSTAAN BIJ GIETEN, SMELTEN EN ZUIVEREN VAN METALEN

GB 010 2620 11	Hardzink
GB 020	Zinkhoudend schuim en slakken van:
GB 021	— zinkschuim van galvanisatiebaden (> 90 % Zn)
GB 022	— zinkslakken van galvanisatiebaden (> 92 % Zn)
GB 023	— zinkslakken van spuitgieterij (> 85 % Zn)
GB 024	— zinkslakken van thermisch verzinken (discontinu procédé) (> 92 % Zn)
GB 025	— residuen van het afschuimen van zink
GB 030	Residuen van het afschuimen van aluminium
GB 040 ex 2620 90	Slakken verkregen bij de behandeling van edele metalen en koper, bestemd voor latere terugwinning
GB 050 ex 2620 90	Tantalium bevattende tinslakken met minder dan 0,5 % tin

GC. ANDERE METAALHOUDENDE AFVALSTOFFEN

GC 010	Uitsluitend uit metalen of legeringen bestaand elektrisch montageafval
GC 020	Elektronische restanten (bij voorbeeld printplaten, elektronische onderdelen, draad, enz.) en voor terugwinning van basis- en edelmetaal geschikte teruggewonnen elektronische onderdelen
GC 030 ex 8908 00	Sloopschepen en ander drijvend materieel bestemd voor de sloop, waaruit eventuele lading en andere materialen die als gevaarlijke stof of afvalstof geclassificeerd zijn naar behoren verwijderd zijn
GC 040	Wrakken van motorvoertuigen waarin geen vloeistoffen meer aanwezig zijn
GC 050	De volgende gebruikte katalysatoren:
GC 051	— kraakkatalysatoren uit wervelbedproces (FCC)
GC 052	— katalysatoren, bevattende edele metalen
GC 053	— katalysatoren op basis van overgangsmetalen (bij voorbeeld chroom, kobalt, koper, ijzer, nikkel, mangaan, molybdeen, wolfram, vanadium, zink)
GC 070 ex 2619 00	Slakken verkregen bij de vervaardiging van ijzer en koolstofstaal (met inbegrip van laaggelegeerd staal), met uitzondering van die slakken die speciaal geproduceerd zijn om te voldoen aan de nationale en desbetreffende internationale voorschriften en normen (*):
GC 080	-walshuid (ferro-metaal)

(*) Deze rubriek omvat het gebruik van dergelijke slakken als bron voor titaandioxide en vanadiumdioxide.

GD. AFVALSTOFFEN VAN MIJNBOUWACTIVITEITEN: DEZE AFVALSTOFFEN MOETEN IN NIET-VERSPREIDBARE VORM VOORKOMEN

GD 010 ex 2504 90	Afval van natuurlijk grafiet
GD 020 ex 2514 00	Afval van leistenen, al dan niet ruw bewerkt of enkel kantrecht behouwen, verkregen door zagen, door splijten of op dergelijke wijze
GD 030 2525 30	Afval van mica
GD 040 ex 2529 30	Afval van leuciet, nephelien en nepheliensyeniet
GD 050 ex 2529 10	Afval van feldspaat
GD 060 ex 2529 21	Afval van vloeispaat
ex 2529 22	
GD 070 ex 2811 22	Afval van silicium in vaste vorm, uitgezonderd hetwelk wordt die welke worden gebruikt bij gieterijwerk

GE. GLASAFVAL IN EEN VORM WAARIN HET ZICH NIET VERSPREIDT

GE 010 ex 7001 00	Glasscherven en ander glasafval, met uitzondering van glas van kathodebuizen en ander geactiveerd glas
GE 020	Glasvezelafval

GF. AFVAL VAN KERAMISCHE PRODUKTEN IN EEN VORM WAARIN HET ZICH NIET VERSPREIDT

GF 010	Afval van keramische produkten die gebakken zijn na in de vorm te zijn gebracht of bewerkt, met inbegrip van keramische vaten (vóór en na gebruik)
GF 020 ex 8113 00	Resten en afval van cermets (metaalkeramiekkomposieten)
GF 030	Niet elders of ingedeelde vezels op basis van keramisch materiaal

GG. ANDER, HOOFDZAKELIJK UIT ANORGANISCH MATERIAAL BESTAAND AFVAL, DAT METALEN EN ORGANISCHE MATERIALEN KAN BEVATTEN

GG 010	Gips, afkomstig van rookontzwaveling
GG 020	Afval van pleisterlagen of van gipsplaten, verkregen bij de sloop van gebouwen
GG 030 ex 2621	Zware as en sintels van steenkoolcentrales
GG 040 ex 2621	Vliegashoudend afval van steenkoolcentrales
GG 050	Gebruikte anoden van petroleumcokes en/of van petroleumbitumen
GG 060 ex 2803	Gebruikte actieve kool
GG 080 ex 2621 00	Slakken, verkregen bij de produktie van koper, chemisch gestabiliseerd, een grote hoeveelheid (meer dan 20 %) ijzer bevattende en behandeld overeenkomstig de industriële specificaties (d.w.z. DIN 4301 en DIN 8201), voornamelijk bestemd voor de bouw en voor gebruik bij het schuren
GG 090	Zwavel in vaste vorm
GG 100	Calciumcarbonaat verkregen bij de vervaardiging van calciumcyanamide (met een pH van minder dan 9)
GG 110 ex 2621 00	Geneutraliseerd rood slib, verkregen bij de produktie van aluinaarde
GG 120	Natriumchloride, calciumchloride en kaliumchloride
GG 130	Carborundum (siliciumcarbide)
GG 140	Afval van beton
GG 150 ex 2620 90	Lithium/tantalium en lithium/niobium bevattende restanten van glas

GH. AFVALSTOFFEN VAN KUNSTSTOF IN VASTE VORM

omvattende, maar niet beperkt tot:

- GH 010** 3915 Resten en afval van kunststof van:
- GH 011** ex 3915 10 — polymeren van ethyleen
- GH 012** ex 3915 20 — polymeren van styreen
- GH 013** ex 3915 30 — polymeren van vinylchloride
- GH 014** ex 3915 90 — gepolymeriseerd of gecopolymeriseerd, bij voorbeeld:
- polypropyleen
 - polyethyleentereftalaat
 - copolymeren van acrylonitril
 - copolymeren van butadien
 - copolymeren van styreen
 - polyamiden
 - polybutyleentereftalaten
 - polycarbonaten
 - polyfenyleensulfiden
 - acrylpolymeren
 - paraffinen (C10 - C13) (*)
 - polyurethanen (geen chloorfluorkoolwaterstoffen bevattende)
 - polysiloxanen (siliconen)
 - methylpolymethacrylaat
 - polyvinylalcohol
 - polyvinylbutyral
 - polyvinylacetaat
 - polytetrafluorethyleen (teflon, PTFE)
- GH 015** ex 3915 90 — hars of condensatieprodukten van:
- ureumformaldehydeshars
 - fenolformaldehydeshars
 - melamineformaldehydeshars
 - epoxyhars
 - alkydhars
 - polyamiden

GI. AFVAL VAN PAPIER, KARTON EN PAPIERPRODUKTEN

- GI 010** 4707 Resten en afval van papier of van karton:
- GI 011** 4707 10 — van ongebleekt kraftpapier of -karton of van gegolfd papier of karton
- GI 012** 4707 20 — van ander papier of karton hoofdzakelijk vervaardigd van gebleekte houtcellulose, niet in de massa gekleurd
- GI 013** 4707 30 — van papier of karton hoofdzakelijk vervaardigd van houtslip (bij voorbeeld kranten, periodieken en dergelijk drukwerk)
- GI 014** 4707 90 — andere, omvattende doch niet beperkt tot:
1. gecacheerd karton
 2. niet gesorteerde resten en afval

GJ. AFVAL VAN TEXTIELSTOFFEN

- GJ 010** 5003 Afval van zijde (cocons ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garen en rafelingen daaronder begrepen)
- GJ 011** 5003 10 — niet gekaard of gekamd
- GJ 012** 5003 90 — andere

(*) Deze kunnen niet worden gepolymeriseerd en worden gebruikt als plastificeermiddel.

GJ 020	5103	Afalstoffen van wol, van fijn of grof dierlijk haar, afval van garen daaronder begrepen doch met uitzondering van rafelwol en van rafelingen van haar
GJ 021	5103 10	— kammeling van wol of van fijn dierlijk haar
GJ 022	5103 20	— ander afval van wol of van fijn dierlijk haar
GJ 023	5103 30	— afval van grof dierlijk haar
GJ 030	5202	Afal van katoen (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen)
GJ 031	5202 10	— afval van garen
GJ 032	5202 91	— rafelingen
GJ 033	5202 99	— ander
GJ 040	5301 30	Werk en afval van vlas
GJ 050 ex	5302 90	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van hennep (<i>Cannabis sativa</i> L.)
GJ 060 ex	5303 90	Werk en afval (afval van garen en van rafelingen daaronder begrepen) van jute en andere bastvezels (andere dan vlas, hennep en ramee)
GJ 070 ex	5304 90	Werk en afval (afval van garen en van rafelingen daaronder begrepen) van sisal en andere textielvezels van agave
GJ 080 ex	5305 19	Werk en afval (afval van garen en van rafelingen daaronder begrepen) van de kokosnoot
GJ 090 ex	5305 29	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van abaca (<i>manillahennep</i> of <i>Musa textilis</i> Nee)
GJ 100 ex	5305 99	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van ramee en andere plantaardige textielvezels, elders genoemd noch elders onder begrepen
GJ 110	5505	Afal van synthetische of van kunstmatige vezels (kammeling, afval van garen en rafelingen daaronder begrepen):
GJ 111	5505 10	— van synthetische vezels
GJ 112	5505 20	— van kunstmatige vezels
GJ 120	6309 00	Oude kleren en andere versleten stukken textiel
GJ 130 ex	6310	Lompen en voddens, afval en oud goed, van bindgaren, van touw of van kabel
GJ 131 ex	6310 10	— gesorteerd
GJ 132 ex	6310 90	— andere

GK. AFVAL VAN RUBBER

GK 010	4004 00	Afalstoffen en restanten van rubber (uitgezonderd gehard rubber) en granulaat daarvan
GK 020	4012 20	Gebruikte luchtbanden
GK 030 ex	4017 00	Resten en afval van gehard rubber (bij voorbeeld eboniet)

GL. AFVAL VAN NIET BEHANDELD KURK EN HOUT

GL 010 ex	4401 30	Zaagsel, resten en afval van hout, ook indien geperst tot blokken, briketten, pellets of dergelijke vormen
GL 020	4501 90	Kurkafval; gebroken of gemalen kurk

GM. AFVAL VAN DE AGROVOEDERINDUSTRIE

GM 070 ex	2307	Wijnmoer
GM 080 ex	2308	Plantaardige zelfstandigheden en plantaardig afval, plantaardige residuen en bijprodukten, gedroogd en gesteriliseerd, ook indien in pellets, van soorten gebruikt voor het voederen van dieren, elders genoemd noch elders onder begrepen
GM 090	1522	Degras, afvallen afkomstig van de behandeling van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was

GM 100	0506 90	Afval van beenderen en hoornpitten, ruw, ontvet of eenvoudig voorbehandeld (doch niet in vorm gesneden), met zuur behandeld of ontdaan van gelatine
GM 110 ex	0511 91	Visafval
GM 120	1802 00	Cacaodoppen, cacaoschillen, cacaovliezen en andere afval van cacao
GM 130		Afval van de agrovoedingsindustrie met uitzondering van voor mens of dier bestemde bijprodukten die voldoen aan de nationale en internationale eisen en normen

GN. AFVAL VAN LOOIEN, PELTERIJ EN GEBRUIK VAN HUIDEN

GN 010 ex	0502 00	Afval van haar van varkens of van wilde zwijnen, van dassenhaar en ander dierlijk haar, voor borstelwerk
GN 020 ex	0503 00	Afval van paardehaar, ook indien in vliezen, al dan niet op een onderlaag
GN 030 ex	0505 90	Afval van vogelhuiden en andere delen van vogels, met veren of dons bezet, van veren en delen van veren (ook indien bijgesneden) en dons, ruw, gereinigd, ontsmet of op andere wijze behandeld ter voorkoming van bederf, doch niet verder bewerkt
GN 040 ex	4110 00	Snippers en ander afval van leder, van voorgelooide huiden en vellen of van kunstleder, niet bruikbaar voor de vervaardiging van lederwaren, met uitzondering van lederslib

GO. ANDER VOORNAMELIJK UIT ORGANISCH MATERIAAL BESTAAND AFVAL DAT METALEN EN ANORGANISCHE MATERIALEN KAN BEVATTEN

GO 010 ex	0501 00	Afval van mensenhaar
GO 020		Afval van stro
GO 030		Gedeactiveerde schimmelcultuur, afkomstig van de penicillineproductie, gebruikt voor het voederen van dieren
GO 040		Afval van fotografische onderlagen en afval van fotografische filmen, geen zilver bevattend
GO 050		Wegwerpfototoestellen, zonder batterijen

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 26 november 1996

tot beëindiging van de anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van hydraulische excavateurs (emmergravers) met een gewicht van meer dan zes ton van oorsprong uit de Republiek Korea

(96/661/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22
december 1995 betreffende beschermende maatregelen
tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn
van de Europese Gemeenschap⁽¹⁾, inzonderheid op artikel
9,

Na overleg met het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. Procedure

- (1) In december 1994 ontving de Commissie een klacht die was ingediend door het Committee for European Construction Equipment (CECE) namens de Gemeenschapsproducenten van hydraulische excavateurs (emmergravers). De Commissie kwam tot de slotsom dat de klacht namens de bedrijfstak van de Gemeenschap was ingediend en er voldoende bewijsmateriaal was van dumping en van hieruit voortvloeiende aanmerkelijke schade om de inleiding van een procedure te rechtvaardigen, en kondigde vervolgens met een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*⁽²⁾ de inleiding aan van een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van hydraulische excavateurs (emmergravers) met een gewicht van meer dan zes ton van oorsprong uit de Volksrepubliek Korea.
- (2) De Commissie bracht de naar bekend betrokken exporteurs en importeurs, de vertegenwoordigers van het uitvoerende land en de klagende partij officieel op de hoogte van de inleiding van de procedure en stelde de rechtstreeks betrokken partijen in de gelegenheid hun standpunten schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord.
- (3) Een aantal producenten in het betrokken land, de met deze producenten verbonden importeurs in de Gemeenschap en sommige van de klagende Gemeenschapsproducenten antwoordden op de hun toegezonden vragenlijst, maakten hun standpunt schriftelijk bekend en verzochten te worden gehoord, hetgeen hun werd toegestaan.

- (4) De Commissie verzamelde en verifieerde alle gegevens die zij voor haar onderzoek noodzakelijk achtte, en verrichtte onderzoeken ten kantore van de Gemeenschapsproducenten en vier producenten in Korea, alsmede van een aantal importeurs in de Gemeenschap.
- (5) Het voor het onderzoek naar de dumping en schade in aanmerking genomen tijdvak liep van 1 januari 1994 tot 31 maart 1995.

B. Betrokken produkt

- (6) De betrokken produkten zijn hydraulische excavateurs (emmergravers) met eigen beweegkracht, op rupsbanden, en andere hydraulische excavateurs met een gewicht van meer dan zes ton, waarvan de bovenbouw 360° kan draaien. De produkten vallen onder de GN-codes ex 8429 52 10 en ex 8429 52 90.

C. Intrekking van de klacht en beëindiging van de procedure

- (7) Na de beëindiging van haar onderzoek deelde de Commissie de resultaten daarvan aan de klagende partij mede. Vervolgens trok de klagende partij de klacht in.
- (8) De beslissing van de klagende partij volstaat om de procedure te beëindigen tenzij wordt aangetoond dat deze beëindiging in strijd is met het belang van de Gemeenschap. De Commissie heeft evenwel geen aanwijzingen ontvangen en beschikt ook anderszins niet over aanwijzingen waaruit blijkt dat de beëindiging van deze procedure in strijd met het belang van de Gemeenschap is.
- (9) Onder deze omstandigheden wordt geoordeeld, dat beschermende maatregelen niet noodzakelijk zijn en dat de anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van hydraulische excavateurs (emmergravers) met een gewicht van meer dan zes ton van oorsprong uit de Volksrepubliek Korea zonder de instelling van dergelijke maatregelen kan worden beëindigd.
- (10) Er werd overleg gepleegd met het Raadgevend Comité, dat geen bezwaren maakte.
- (11) De belanghebbende partijen werden in kennis gesteld van de essentiële feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie voornemens was de procedure te beëindigen en maakten hierover geen opmerkingen,

⁽¹⁾ PB nr. L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. C 117 van 12. 5. 1995, blz. 6.

BESLUIT:

Enig artikel

De anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van hydraulische excavateurs (emmer-gravers) met een gewicht van meer dan zes ton van oorsprong uit de Volksrepubliek Korea wordt hierbij beëindigd.

Gedaan te Brussel, 26 november 1996.

Voor de Commissie

Leon BRITTAN

Vice-Voorzitter

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 25 november 1996****houdende beschermende maatregelen ten aanzien van tonijnconserven van
oorsprong uit Ivoorkust****(Voor de EER relevante tekst)**

(96/662/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 90/675/EEG van de Raad van 10
december 1990 tot vaststelling van de beginselen voor de
organisatie van de veterinaire controles voor produkten uit
derde landen die in de Gemeenschap worden binnenge-
bracht⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG⁽²⁾,
en met name op artikel 19,Overwegende dat zich in de Gemeenschap bij mensen
gevallen van botulisme hebben voorgedaan;Overwegende dat bij onderzoek is gebleken dat de
oorsprong van deze vergiftiging verband houdt met
tonijnconserven die zijn ingevoerd uit een bedrijf in
Ivoorkust;Overwegende dat de aanwezigheid van botulinustoxine
een ernstig gevaar voor de volksgezondheid vormt; dat
snel op communautair niveau de vereiste beschermende
maatregelen moeten worden vastgesteld;Overwegende dat, in afwachting dat de autoriteiten van
Ivoorkust de nodige gezondheidswaarborgen bieden, de
invoer van tonijnconserven van herkomst uit het
betrokken bedrijf moet worden geschorst;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*De Lid-Staten verbieden de invoer van tonijnconserven
van herkomst uit het bedrijf Conserves Internationales de
Côte d'Ivoire, nummer 120PP.*Artikel 2*De Lid-Staten wijzigen de maatregelen die zij ten aanzien
van de invoer toepassen en brengen ze in overeenstem-
ming met deze beschikking. Zij brengen de Commissie
daarvan op de hoogte.*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 25 november 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 373 van 31. 12. 1990, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 162 van 1. 7. 1996, blz. 1.